



**Dispositivo de Transporte  
Pediátrico**

---

**Manual de Uso y Mantenimiento**

# BABY POD 20

## Manual de uso y mantenimiento

		Pág.
<b><u>Sección 1</u></b>	<b><u>Advertencias y Precauciones Generales</u></b>	3
1.1	Introducción	3
1.2	Advertencias	3
1.3	Precauciones	3
<b><u>Sección 2</u></b>	<b><u>Instrucciones de Uso</u></b>	4
2.1	Descripción del Producto	4
2.2	Indicaciones	4
2.3	Características Técnicas	4
2.4	Accesorios	4
<b><u>Sección 3</u></b>	<b><u>Familiarización con Baby Pod 20</u></b>	5-6
3.1	Diagrama del Producto	5
3.2	Descripción de Componentes	6
<b><u>Sección 4</u></b>	<b><u>Condiciones Ambientales</u></b>	7
<b><u>Sección 5</u></b>	<b><u>Inspección de Seguridad de Baby Pod 20</u></b>	8-13
5.1	Desempaquetado de Baby Pod	8
5.2	Inspección de Baby Pod	8
5.3	Montaje de Baby Pod	9-12
5.4	Prueba del Colchón de Vacío	13
<b><u>Sección 6</u></b>	<b><u>Instrucciones de funcionamiento</u></b>	14-17
6.1	Fijar Baby Pod a la Camilla de Transporte	14
6.2	Apertura de Baby Pod	14
6.3	Activación del Colchón de Transporte Pediátrico Transwarmer	15
6.4	Colocación del bebé dentro de Baby Pod	15
6.5	Funcionamiento del Colchón de Vacío	15
6.6	Asegurar al bebé dentro de Baby Pod	16
6.7	Cierre de Baby Pod con el bebé en el interior	17
6.8	Monitorizar al bebe dentro de Baby Pod	17
6.9	Retirar al bebé de Baby Pod	17
<b><u>Sección 7</u></b>	<b><u>Limpieza de Baby Pod 20</u></b>	18
<b><u>Sección 8</u></b>	<b><u>Mantenimiento de Baby Pod 20</u></b>	19
<b><u>Sección 9</u></b>	<b><u>Almacenamiento de BabyPod 20</u></b>	19
<b><u>Sección 10</u></b>	<b><u>Resolución de Problemas</u></b>	20
<b><u>Sección 11</u></b>	<b><u>Resumen</u></b>	21
	<b><u>Notas de Usuario</u></b>	22-23

Fabricado en Europe por:



Advanced Healthcare Technology Ltd.  
Northern Road, Chilton Industrial Estate  
Sudbury, Suffolk CO10 2ZB • United Kingdom  
Tel: +44-(0)1787-376493  
Fax: +44-(0)1787-312707

Web: [www.babypod.com](http://www.babypod.com)

### Sección 1.1 - Introducción

Este manual contiene instrucciones para el montaje inicial e inspección de baby Pod 20, así como para el procedimiento de uso, cuidado y mantenimiento del dispositivo Baby Pod 20.

#### **Precaución**

Por favor lea con atención el manual completo antes de comenzar a usar Baby Pod 20.

#### **Advertencia**

El uso incorrecto del dispositivo puede causar daños en los pacientes

### Sección 1.2 - Advertencias

- Sólo el personal instruido en el uso del Baby Pod 20 y, por tanto, al corriente de los peligros potenciales de un uso incorrecto, debe utilizar el dispositivo. El uso incorrecto del dispositivo puede causar daños en los pacientes.
- **NO** dejar en ningún momento al bebé desatendido al usar Baby Pod 20.
- **NO** colocar al bebé directamente sobre la cara impresa del colchón de transporte pediátrico TransWarmer. La superficie lisa y suave del TransWarmer está diseñada para ser delicada con la piel del bebé y proporcionar una protección durante el transporte.
- **NO** apoyarse en Baby Pod 20 o colocar peso sobre la zona de la tapa del dispositivo.
- **NO** deje envases con líquido sobre o cerca de Baby Pod 20. La tapa del Baby 20 no asegura que los fluidos no entren en contacto con el bebé.
- **NO** active el colchón de transporte pediátrico TransWarmer cuando la temperatura ambiente sea superior a 28°C. Cuando la temperatura ambiente sea superior a 28°C el colchón se puede sobrecalentar y causar daños al bebé.

### Sección 1.3 - Precauciones

- Comprobar siempre que están aseguradas las cintas de ajuste de la camilla antes de transportar al bebé en Baby Pod 20. Al ajustar las hebillas; se debe oír un "clic" que indica que se han ajustado correctamente.
- NO modificar o añadir elementos a ninguna parte del dispositivo Baby Pod 20.
- Solo pueden ser utilizados los recambios y accesorios de Baby Pod 20 disponibles a través del Servicio de Atención al Cliente y Representantes Autorizados.
- Usar únicamente productos limpiadores no abrasivos para la limpieza de Baby Pod 20. Los limpiadores abrasivos pueden dañar la superficie de Baby Pod 20.
- Proteja Baby Pod 20 del impacto de objetos duros o afilados, ya que pueden causar daños internos no visibles desde la superficie del dispositivo.
- Baby Pod 20 debe ser inspeccionado antes de cada uso para identificar daños en la cubierta exterior de fibra de carbono. Retire las correas de sujeción del bebé, el colchón de vacío y la espuma absorbente de impactos e inspeccione cuidadosamente la superficie interior de la cubierta de fibra de carbono en busca de signos de desgaste como, por ejemplo: marcas, grietas o irregularidades. Interrumpa el uso de Baby Pod 20 si encuentra signos de desgaste o deterioro.
- En general, las posibles descamaciones de la capa exterior de la cubierta de fibra de carbono causadas por el uso continuado de Baby Pod 20 no afectan a su rendimiento. Los daños ocasionados por productos abrasivos o por fricción pueden afectar al rendimiento del dispositivo y deben ser inspeccionados cuidadosamente.  
Interrumpa el uso de Baby Pod 20 si encuentra signos de desgaste o deterioro por abrasión.

### Sección 2.1 – Descripción del Producto

Baby Pod 20 se compone de una cubierta exterior ultraligera de fibra de carbono, con un forro interior de espuma absorbente de impactos. Está asimismo dotado de una tapa transparente para facilitar la visión del bebé. Baby Pod 20 contiene un colchón de vacío en el que se coloca al paciente, cintas para ajustar el dispositivo a un sistema de transporte, así como cintas de seguridad para fijar al paciente dentro del dispositivo durante el transporte del mismo. Existen accesorios disponibles para el dispositivo Baby Pod, como por ejemplo el colchón de transporte pediátrico TransWarmer, de un solo uso. Baby Pod 20 está diseñado para proporcionar un transporte seguro a pacientes cuyo peso no exceda las 17,5 lb. (8 Kg.).

### Sección 2.2 - Indicaciones

Baby Pod está diseñado para transportar un paciente pediátrico a un centro médico, desde un centro médico, o entre secciones o instalaciones de un mismo centro médico. Baby Pod 20 está diseñado para proporcionar un transporte seguro a pacientes cuyo peso no exceda las 17,5 lb. (8 Kg.).

Baby Pod 20 ha sido testado para que exceda la norma CEN 1789 (10g en seis direcciones)

### Sección 2.3 – Características Técnicas

#### Código

#### Descripción del Componente

BP20-001	Baby Pod 20 Dispositivo de Transporte Pediátrico
BP20-002	Colchón de Vacío
BP20-003	Juego de Cintas de sujeción del paciente
BP20-005	Espuma absorbente de impactos
BP20-006	Juego de Cintas 9kn de sujeción del dispositivo a una camilla
BP20-007	Tapa transparente para facilitar la visión del bebé
BP20-013	Bolsa protectora para el almacenaje
BP20-020	Bomba colchón de vacío

### Sección 2.4 - Accesorios

**USE ÚNICAMENTE** accesorios aprobados para el dispositivo Baby Pod 20. El uso incorrecto del dispositivo puede causar daños en los pacientes.

#### Código

#### Descripción del Componente

NEON03	Colchón de transporte pediátrico de un solo uso TransWarmer (Cajas de 6)
--------	--

Sección 3.1 – Diagrama del Producto

Puerto de Acceso  
pies

Tapa Transparente de Visión

Pieza cierre  
tapa

Puertos de Acceso  
Tubos

Válvula de  
Evacuación Co2

Anclaje inferior de sujeción a la  
camilla

Bisagra de la  
tapa de visión

Anclajes laterales de  
sujeción a la camilla

### Sección 3.2 - Descripción de Componentes

#### Cubierta Exterior

La cubierta exterior de Baby Pod 20 está fabricada en fibra de carbono para conseguir una estructura ligera, resistente y duradera.

#### Espuma de Absorción de Impactos

La espuma para absorción de impactos interna de Baby Pod 20 está fabricado en espuma de poliuretano con cubierta desmontable de PUNL®, que lo hace respirable y a la vez impermeable a líquidos y soluciones acuosas. La espuma absorbente de impactos de Baby Pod 20 rodea la cabeza, costado y pies del bebé en el transporte y está diseñada para ayudar a proteger al paciente en caso de impacto y reduce las vibraciones que pueden alcanzar al paciente por los movimientos del vehículo de transporte. El forro se puede quitar y lavar, lo que permite un mayor control de la infección.

#### Colchón de Vacío

El colchón de vacío de Baby Pod 20 está compuesto de una capa exterior suave para el bebé, rellena de bolas de poliestireno que retardan la propagación del fuego. Para situar al bebé en el interior de Baby Pod 20 se debe retirar el aire del colchón de vacío a través de la válvula que incorpora.

#### Colchón de transporte pediátrico TransWarmer. (Accesorio)

Baby Pod 20 incorpora el colchón de transporte pediátrico TransWarmer, diseñado para proporcionar calor y protección ante los posibles impactos durante el transporte.

En la fabricación de TransWarmer se ha usado la tecnología patentada WarmGel, que proporciona un calor homogéneo a través del gel estático. El colchón TransWarmer no es un sistema eléctrico. Se puede posicionar a los pacientes directamente sobre la superficie no rugosa (no impresa) del colchón TransWarmer.

#### Cintas de sujeción del paciente

Las cintas de sujeción de Baby Pod 20 están fabricadas con bandas de espuma dotadas de un sistema de Velcro Loop. Cada juego de cintas de sujeción es para USO EN UN ÚNICO PACIENTE. Baby Pod 20 contiene un juego de cuatro cintas de sujeción del paciente, cada una de 33 cm de longitud y con solapa de velcro de 8cm cosidas a los extremos para su facilidad de uso.

#### Cintas de sujeción del dispositivo a una camilla

Las cintas de sujeción a la camilla vienen en un juego de dos cintas laterales, para poder fijar el Baby Pod 20 a los laterales de cualquier camilla o sistema de transporte, y otra cinta al extremo para fijar el dispositivo a lo largo, de cualquier camilla o sistema de transporte. Las cintas de sujeción de Baby Pod 20 están fabricadas de tejido de poliéster de alta resistencia con enganche metálico cierre y liberación rápido.

#### Tapa transparente de Visión

La tapa transparente de visión de Baby Pod 20 está fabricada de PETG (polietileno tereftalato) formado, con un mecanismo metálico de deslizamiento que no contiene rodamientos, lo que permite que se limpie fácilmente y mantenga la durabilidad. La gran área de visualización permite una buena visibilidad del paciente durante el transporte. La sección frontal se desliza hacia atrás permitiendo el acceso libre a la cabeza y el pecho del bebé. Para acceder a los pies, hay un puerto de acceso deslizante en la parte superior de la tapa de visualización. Cuando está inmóvil, la tapa de visualización entera se puede levantar hacia atrás sobre el extremo del Baby Pod 20, lo que permite el acceso total a todo el compartimiento del paciente.

#### Sistema de Evacuación de Co2

Si le preocupa la acumulación de Co2 en el compartimiento del paciente, éste puede evacuarse del Baby Pod 20 a través del sistema de retención. Se puede conectar un suministro de aire a la entrada que se encuentra en la cabecera de Baby Pod 20, que, utilizando solo los principios de baja presión, flujo de chorro y mezclado, extraerá el Co2 del interior de Baby Pod 20 y lo evacuará a través de una salida que se encuentra en la base de la parte de la cabecera de Baby Pod 20.

#### Sección 4 – Condiciones Ambientales

Las condiciones ambientales pueden alterar ligeramente el uso de Baby Pod 20. Lea las instrucciones específicas a continuación para obtener más información.

#### Advertencia

- **NO** dejar nunca Baby Pod 20 expuesto a la luz directa del sol u otras fuentes de calor. Las fuentes de calor externo pueden causar un sobrecalentamiento del sistema y, por lo tanto, afectar al paciente.
- **NO** usar el colchón de transporte pediátrico TransWarmer cuando la temperatura ambiente sea superior a 28°C.
- **NO** colocar al bebé directamente sobre la cara impresa del colchón de transporte pediátrico TransWarmer. El bebé ha de ser colocado siempre en la cara suave, superficie no tejida, del calentador TransWarmer.
- Siempre que sea posible, fije Baby Pod 20 a una camilla o camilla de transporte.
- El sistema Baby Pod 20 se puede transportar a mano siempre que no haya una camilla disponible, como, por ejemplo: Búsqueda y Rescate. Si la situación obliga a usar el Baby Pod 20 en ausencia de una camilla, fije una de las cintas de sujeción laterales a los dos anclajes para cintas de sujeción de un mismo lado de Baby Pod 20. Repita lo mismo en el otro lado. Tire de las cintas por encima de la tapa transparente y transporte el dispositivo a mano.

Lea cuidadosamente las siguientes instrucciones para minimizar las lesiones a los operadores y encargados de manipular Baby Pod 20.

### **Sección 5.1 - Desempaquetado de Baby Pod 20**

Retire con cuidado y completamente el material de embalaje que rodea al Baby Pod 20 y coloque el dispositivo (en su bolsa de almacenamiento de protección) sobre una superficie lisa apta para su inspección.

### **Sección 5.2 - Inspección de Baby Pod 20**

La inspección de Baby Pod 20 previa al uso resulta crítica para evitar incidentes. Siga estos pasos para evitar errores importantes en la inspección visual.

#### **Advertencia**

La inspección de Baby Pod 20 se debe llevar a cabo antes y después de cada uso. Un dispositivo dañado puede causar lesiones al paciente.

#### **Advertencia**

El uso incorrecto del dispositivo puede causar daños en los pacientes.

1. Coloque el sistema Baby Pod 20 en una superficie lisa para su inspección.
2. Retire con cuidado el Baby Pod 20 de su funda protectora.
3. Libere el mecanismo de bloqueo negro de la tapa situado en la parte superior de Baby Pod 20 y deslice suavemente la sección frontal de la tapa de visualización hacia atrás. Cuando la tapa esté completamente retraída y no se pueda deslizar más, levante con cuidado toda el área de visualización hacia arriba y sobre la parte posterior del dispositivo hasta que descansa sobre la superficie sobre la que se coloca el dispositivo, teniendo cuidado de no golpear la tapa de visión con ningún objeto cercano.
4. Retire todo el contenido no fijo del Baby Pod 20, incluyendo el colchón TransWarmer y las cintas sueltas de sujeción del dispositivo a la camilla.

Nota: Las cintas de sujeción del paciente ya vienen fijadas en su posición y no deben ser retiradas hasta que requieran ser reemplazadas para un nuevo paciente y durante la limpieza.

5. Inspeccione las cintas de fijación a la camilla, las de cada uno de los lados y a los pies, para verificar su integridad, asegurándose de que la hebilla metálica esté firmemente sujeta a las correas. NO use ningún componente que no pase la inspección visual.
6. Retire el colchón de vacío del interior de Baby Pod 20. Inspeccione el colchón en busca de agujeros u otros fallos visibles.
7. Retire la espuma absorbente de impactos. Inspeccione dicha espuma en busca de cortes o muestras de abrasión. Deje la espuma a un lado para recolocarla más tarde.
8. Inspeccione la cubierta exterior para encontrar grietas o muestras de abrasión. En primer lugar, inspeccione la superficie interior de la cubierta de fibra de carbono del Baby Pod 20. En segundo lugar, inspeccione la superficie exterior de la cubierta de Baby Pod 20. Busque daños o señales de abrasión.

Nota: La superficie no debe ser obligatoriamente suave. Las irregularidades en la textura de la fibra de carbono son totalmente normales dado el proceso de producción del dispositivo.

9. Compruebe la seguridad de las fijaciones de las cintas para camillas de cada uno de los lados del sistema y a los pies. Un total de cinco. Las fijaciones deben estar firmemente ancladas al sistema.
10. Cierre cuidadosamente la tapa transparente por encima del compartimiento del paciente de Baby Pod 20, controlando la operatividad de cada una de las bisagras. Deslice suavemente hacia adelante la parte superior de la tapa y recolóque en el mecanismo de cierre de la tapa. Verifique que el mecanismo esté cerrado de forma segura. Inspeccione cuidadosamente la tapa transparente en busca de grietas e irregularidades. Cuando el Baby Pod 20 está cerrado, la tapa debería estar alineada con el eje longitudinal del dispositivo.
11. Inspeccione la cubierta de acceso deslizante, a los pies de la tapa transparente y compruebe que se desliza libremente y se ubica de forma segura cuando está cerrada.

### Sección 5.3 – Montaje de Baby Pod 20

Una vez que Baby Pod II ha sido inspeccionado completamente, se debe proceder a su montaje. Para el montaje del dispositivo siga estas instrucciones.

Coloque el sistema Baby Pod 20 en una superficie lisa para su montaje.



Libere el mecanismo de bloqueo negro de la tapa situado en la parte superior de Baby Pod 20 y deslice suavemente la sección frontal de la tapa de visualización hacia la parte posterior del dispositivo.



**Sección 5.3 – Montaje de Baby Pod 20**

Cuando la tapa esté completamente retraída y no se pueda deslizar más, levante con cuidado toda el área de visualización hacia arriba y sobre la parte posterior del dispositivo hasta que descansa sobre la superficie sobre la que se coloca el dispositivo, teniendo cuidado de no golpear la tapa de visión con ningún objeto cercano.



Empezando por las secciones de “Cabecera” y “Pies”, coloque las piezas Espuma de Absorción de Impactos en el interior de Baby Pod 20.



Coloque las 4 cintas de sujeción al paciente, una en cada extremo de cada riel, deslizando la cinta debajo del riel y sujetándolo con el sistema de velcro.



**Sección 5.3 – Montaje de Baby Pod 20**

Coloque las piezas laterales de la Espuma de Absorción de Impactos en el interior de Baby Pod 20 asegurándose de ubicar el extremo de cada uno, en las cavidades de las secciones de "Cabecera" y "Pies" que ya colocó anteriormente. Cuando la espuma esté colocada correctamente, asegure la espuma "lateral" al interior del Baby Pod 20 a través del "corchete" ubicado en el lado posterior (azul) de cada sección "lateral".



Coloque la pieza base de la Espuma de Absorción de Impactos en la parte inferior de Baby Pod, asegurándose de mantener las 4 cintas de sujeción del bebé accesibles. Sobre esto, coloque el colchón de vacío con la cánula de vacío en los pies de Baby Pod 20, y con la válvula hacia arriba. La válvula debe estar en la posición abierta (las secciones de los tubos deben estar totalmente enganchadas con el anillo negro "O", oculto a la vista) para permitir la entrada de aire en el colchón. Reparte uniformemente el contenido del colchón con la mano.



Inserte cada una de las Cintas de sujeción al paciente a través de su ranura correspondiente en el colchón de vacío. Hay dos ranuras disponibles para cada cinta para que se adapte a pacientes más grandes o más pequeños.



**Sección 5.3 – Montaje de Baby Pod 20**

Realice una prueba del colchón de vacío de acuerdo a las instrucciones de la sección 5.4.

Una vez que se haya realizado la prueba del colchón de vacío, coloque el colchón de transporte pediátrico TransWarmer con la cara impresa hacia arriba, de manera que esté preparado para activarse. Una vez activado, el TransWarmer debe ser dado la vuelta para que la cara más suave quede hacia arriba. NO colocar al bebé directamente sobre la cara rotulada del colchón de transporte pediátrico TransWarmer.



Enganche las cintas de sujeción a la camilla a la Baby Pod 20, dos cintas laterales y una cinta al extremo. Inserte el enganche macho en la hebilla de anclaje hembra. Cuando escuche el “clic” habrá realizado el correcto enganche.



Cierre cuidadosamente la tapa transparente por encima del compartimiento del paciente de Baby Pod 20, y deslice suavemente hacia adelante la parte superior de la tapa y recolóque en el mecanismo de cierre de la tapa. Verifique que el mecanismo esté correctamente enganchado y la tapa de seguridad esté colocada de forma segura en su sitio.

**Baby Pod 20 está listo para ser usado.**

### Sección 5.4 Prueba del colchón de vacío

La válvula del colchón de vacío contiene un tubo largo y un tubo corto y un enganche en el tubo corto marcado con un aro negro en forma de O.

Para abrir la válvula antes de aspirar el vacío, presione el tubo corto contra al tubo largo. Un clic sonará cuando las secciones estén correctamente enganchadas y el anillo en forma de "O" no esté visible. Se puede aplicar vacío una vez que las dos secciones estén enganchadas.

**Válvula abierta** = Anillo negro en "O" NO visible

**Válvula cerrada** = Anillo negro en "O" visible

Verifique el estado de la válvula del colchón de vacío aplicando vacío a la válvula abierta (las secciones de tubo largo y corto se acoplan correctamente con el anillo negro "O" oculto a la vista) para aspirar aire del interior del colchón.

Si funciona correctamente, el colchón de vacío debería perder su forma y volverse rígido. Una vez que el colchón de vacío ha sido succionado exitosamente, presione la pestaña gris en la válvula del colchón para cerrar la misma. Revise el colchón para ver que no se vuelve a inflar si no que conserva su forma moldeada. Vuelva a conectar las secciones de la válvula (escuche el clic) para abrir la válvula de vacío y permitir que el aire vuelva a entrar en el colchón. Esto dejará listo el colchón para su uso

#### Advertencia

No utilice el colchón si no ha pasado la inspección previa.



Conecte las dos secciones de tubo hasta que escuche un clic y el anillo negro no esté visible. Esto abre la válvula permitiendo que el aire del colchón quede succionado.

## Sección 6 – Instrucciones de uso

### Advertencia

Inspeccione cuidadosamente la BabyPod 20 en cada uso. Un dispositivo dañado puede dañar al paciente

### Advertencia

Los pacientes pueden sufrir daños por un uso incorrecto del dispositivo.

### Sección 6.1 – Fijar la Baby Pod a la camilla de transporte

Las cintas laterales unidas a los anclajes de la correa de fijación de la camilla se utilizan para sujetar Baby Pod 20 a esta o para llevar el dispositivo a mano.

Coloque la Baby Pod 20 en el centro de la camilla, asegurándose de que esté mirando en la dirección correcta. La cabeza de Baby Pod 20 debe colocarse en la parte superior de la camilla.

Nota: Vea la flecha de dirección de desplazamiento en la cubierta exterior de Baby Pod 20.



Coloque una correa de fijación lateral de la camilla en la cabeza y una en el pie de la de Babypod 20 debajo de la base de la camilla y sujete el cierre macho de la correa a la hebilla de anclaje hembra colocada en el lado opuesto de Baby Pod20. Las conexiones son seguras cuando se oye un clic. Tire de la cinta alejándola de la hebilla del control deslizante para ajustar las correas.

Coloque la parte larga de la correa de fijación del extremo de la camilla debajo de la barra de pie de la camilla y a través de la hebilla deslizante de metal. Sujete la correa y retire la hebilla del control deslizante para ajustar la correa. Asegúrese de que la correa del extremo esté bien apretada alrededor de la barra de pie de la camilla.

**¡Vuelva a verificar la seguridad de todas las correas de fijación de la camilla para garantizar la seguridad del paciente antes del transporte!**

### Sección 6.2 – Apertura de la Baby Pod 20

Suelte el mecanismo negro de bloqueo de la parte superior de la Baby Pod 20 y deslice suavemente la sección frontal de la tapa de visualización hacia la parte posterior del dispositivo.

Cuando la tapa esté completamente retraída y no pueda deslizarse más, levante con cuidado la tapa hacia arriba y deje que se coloque sobre la parte posterior del dispositivo hasta que descansa sobre la superficie, teniendo cuidado de no golpear la tapa de visión contra ningún objeto cercano.

### Precaución

Utilice siempre dos manos para levantar la tapa transparente de visión y tenga mucho cuidado de no dejar caer la tapa sobre la Babypod en posición elevada.

### Advertencia

El manejo y el uso incorrectos del mecanismo de la tapa de visualización pueden dañar el dispositivo y el paciente.

### Sección 6.3 - Activación del colchón de transporte pediátrico TransWarmer

#### **Advertencia**

NO use el colchón de transporte infantil TransWarmer a temperatura ambiente superior a 28.0 grados centígrados. Las temperaturas ambiente superiores a 28.0 grados Celsius pueden hacer que el colchón se caliente demasiado y cause lesiones al bebé.

1. Ubique el disco de metal y sujete con el pulgar y el índice de ambas manos.
2. Flexione (doble) el disco rápidamente hasta que los cristales comiencen a formarse.
3. Masajear el paquete para suavizar y aumentar la rapidez activación.
4. Después de que el paquete esté completamente activado, marque el centro con la palma de la mano para formar un pequeño nido.
5. Acueste al bebé en el nido sobre la superficie de la tela.
6. Verifique que la piel del bebé esté enrojecida y controle la temperatura central regularmente.

Nota: El colchón de transporte infantil TransWarmer es un producto desechable de un solo uso. Desechar después de cada uso del paciente. Para pedir más colchones de transporte infantil TransWarmer, comuníquese con nuestro Departamento de Atención al Cliente:

Tel: +44 (0)1787 376493

Fax: +44 (0)1787 312707

Email: [info@babypod.com](mailto:info@babypod.com)

#### **Advertencia**

Los pacientes pueden verse perjudicados por el uso incorrecto de este dispositivo.

### Sección 6.4 - Colocación del bebé dentro de Baby Pod 20

Coloque al bebé dentro del Baby Pod 20 asegurándose de que la cabeza del bebé esté más cerca del extremo marcado como "Cabeza" y hacia la dirección de desplazamiento indicada por la flecha en el caparazón exterior. El posicionamiento incorrecto del paciente puede causar lesiones durante el transporte.

Coloque al bebé boca arriba sobre la superficie no tejida del colchón TransWarmer Infant Transport. NO coloque el bebé directamente sobre el lado impreso del colchón.

### Sección 6.5 - Funcionamiento del colchón de vacío

Verifique que la válvula del colchón de vacío esté a los pies del bebé. La válvula debe abrirse con las secciones de tubo largo y corto enganchadas (anillo negro "O").

Verifique que el bebé esté en la posición deseada para el transporte.

Conecte el tubo corto a la válvula de aspirado y aspire lentamente el aire del colchón mientras da forma al colchón alrededor del bebé. Al quitar el aire, el colchón de vacío actúa como un revestimiento de posicionamiento y retención para el bebé.

#### **Advertencia**

El uso incorrecto del colchón de vacío puede causar daños en el paciente durante su transporte.

Una vez que el colchón de vacío esté en la posición deseada, retire el tubo y cierre la válvula del colchón presionando la lengüeta gris y desenganchando las secciones de tubo a larga y corta. Una vez desconectado, el anillo en "O" negro del tubo corto cuando sea visible.

**Sección 6.6 - Asegurar al bebé dentro de Baby Pod 20**

Una vez que el bebé esté colocado correctamente y se retire el aire del colchón de vacío, coloque al bebé en el Baby Pod 20 usando las cintas de sujeción al paciente infantiles.

Asegurándose de que las cintas hayan pasado a través de su ranura correspondiente por el colchón de vacío, coja una cinta de sujeción infantil del pie del Baby Pod 20 y la cinta del extremo de la cabeza en el lado opuesto y cúbralos sobre el torso del bebé. Asegúrelas usando la lengüeta de velcro del gancho pre-cosido.

**Advertencia**

Los pacientes pueden verse perjudicados por el uso incorrecto de este dispositivo.

Repita este procedimiento con las cintas de cabeza y pie correspondientes en el lado opuesto. Las dos cintas de sujeción del bebé, cuando se enganchan correctamente, deben formar una "X" en el torso del bebé. Las correas de posicionamiento del bebé deben quedar ajustadas a lo largo del torso del bebé, pero no aplicar una presión excesiva. El uso inadecuado de las correas de posicionamiento del bebé puede causar lesiones al paciente durante el transporte

**Advertencia**

Cada juego de cintas de sujeción de paciente es para SÓLO 1 PACIENTE

### **Sección 6.7 - Cierre de la Baby Pod 20 con bebé en el interior**

Verifique la posición del bebé antes de cerrar el Baby Pod 20. Vuelva a verificar la seguridad de las Correas de posicionamiento del bebé antes de cerrar el dispositivo.

Cierre con cuidado la tapa transparente de visión sobre la parte exterior del Baby Pod 20, utilizando dos manos en todo momento hasta que la tapa se ubique contra los lados del dispositivo. Tenga cuidado en todo momento que cualquier ventilador o tubería IV que pase a través de los puertos de acceso a los tubos de los lados del Baby Pod 20 no queden atrapados debajo de la tapa de visualización. Deslice suavemente la sección frontal de la tapa hacia adelante, hacia la cabeza de Baby Pod 20, y recolocque el mecanismo de bloqueo de la tapa, verificando que el mecanismo esté bien cerrado y que la tapa no pueda deslizarse hacia atrás por sí misma.

**NO transporte** al bebé sin verificar la seguridad de la tapa de visualización.

Vuelva a verificar la seguridad de las cintas de fijación Stretcher antes de transportar al bebé. Si las correas se han aflojado, apriete agarrando la correa y separándose de las hebillas del deslizador.

Vuelva a verificar la seguridad del cierre de Baby Pod 20 para garantizar la seguridad del paciente.

#### **Advertencia**

Los pacientes pueden verse perjudicados por el uso incorrecto de este dispositivo.

### **Sección 6.8 – Monitorizar al bebé dentro de Baby Pod 20**

Monitoree al bebé mientras usa Baby Pod 20.

Revise la piel del bebé de vez en cuando para ver si está enrojecida o irritada, mientras se usa el colchón TransWarmer. Controle la temperatura del bebé mientras se usa el colchón.

Para minimizar la pérdida de calor durante el transporte, deje el puerto de acceso del paciente en la tapa de visualización en la posición cerrada durante el transporte a menos que el bebé requiera cuidados activos.

### **Sección 6.9- Retirar al bebé de Baby Pod 20**

Para sacar al bebé de Baby Pod 20, libere el mecanismo de bloqueo en el extremo de la cabeza del Baby Pod 20 (pieza negra) y deslice suavemente la sección frontal de la tapa de visualización hacia la parte posterior del dispositivo. Cuando la tapa se haya retraído por completo y no pueda deslizar más, levante con cuidado toda el área de visualización hacia arriba y sobre la parte posterior del dispositivo, utilizando dos manos en todo momento, hasta que descansa en la superficie sobre la que se coloca el dispositivo, teniendo cuidado de no para golpear la tapa de visualización en los objetos que la rodean

Retire la cinta de sujeción del bebé de todo el torso del bebé, teniendo cuidado de entorpecer ningún puerto de acceso.

Abra la válvula de vacío del colchón presionando las dos secciones de válvula juntas. El clic indica que se ha desenganchado correctamente. El colchón debe llenarse de aire y volverse suave y moldeable.

Levante con cuidado al bebé de la Baby Pod 20, asegurándose de que cualquier entrada de acceso, tubo o vía intravenosa entorpezca el compartimento del paciente.

#### **Advertencia**

Los pacientes pueden verse perjudicados por el uso incorrecto de este dispositivo.

## Sección 7 - Limpieza de Baby Pod 20

### Precaución

La Baby Pod 20 debe limpiarse e inspeccionarse a fondo después de cada uso del paciente.

Consulte la Sección 5 para obtener instrucciones de inspección de seguridad paso a paso

Los limpiadores abrasivos no basados en agua pueden dañar la capa exterior de fibra de carbono de Baby Pod 20. USE SOLAMENTE limpiadores suaves no abrasivos a base de agua con un paño suave y absorbente para limpiar el exterior. Lave el interior de la Baby Pod 20 con limpiadores a base de agua de acuerdo con el protocolo hospitalario.

## Sección 8 - Mantenimiento de Baby Pod 20

Siga las instrucciones de limpieza en la Sección 7 para el cuidado general de Baby Pod 20. Se necesita cuidado especial tanto para la capa exterior de fibra de carbono como para el colchón de vacío, como se indica a continuación:

- Cubierta Exterior

Baby Pod 20 debe inspeccionarse a intervalos regulares para detectar signos de daños en su cubierta exterior de fibra de carbono (consulte la sección 5.2 para obtener instrucciones paso a paso). Para obtener los mejores resultados, retire las correas de posicionamiento para bebés, el colchón de vacío y la espuma amortiguadora e inspeccione cuidadosamente la superficie interna de la cubierta de fibra de carbono en busca de signos de tensión, incluyendo grietas, marcas de viruela o irregularidades.

Deje de usar Baby Pod 20 si hay signos de daño.

La superficie exterior de Baby Pod 20 no afecta la integridad de la carcasa de fibra de carbono. Los quebrantamientos o rasguños exteriores del dispositivo debido a un desgaste normal no afectan al rendimiento de la unidad. Incluso con el uso normal puede eventualmente necesitar ser reparado. Póngase en contacto con nuestro Departamento de Atención al Cliente para obtener más información sobre la reparación del dispositivo.

Inspeccione la carcasa exterior del Baby Pod 20 para detectar grietas y abrasiones. Primero, inspeccione la superficie interna de fibra de carbono de la estructura exterior de la Babypod.

Nota: la textura suave no es un requisito. Las irregularidades en el material son normales debido al proceso de fabricación.

**Nota:** Las grietas en la capa externa de la fibra de carbono pueden no ser vistas aparentemente. Revise siempre la superficie interna del caparazón exterior para una evaluación visual exhaustiva.

### **NO use utilice ningún objeto que impida realizar una inspección visual.**

Inspeccione la integridad de las varillas de fibra de carbono dentro del caparazón exterior de Baby Pod 20. Verifique la seguridad de cintas de sujeción antes de volver a insertar las espumas de absorción de impactos. Las cintas deben estar conectadas en ángulo para que se aseguren en forma de cruz "X" sobre el torso del bebé.

### Advertencia

Cada juego de cintas de sujeción Infantil SÓLO PARA 1 PACIENTE

Proteja Baby Pod 20 del impacto de objetos afilados o rígidos que puedan causar daños internos que no son visibles en la superficie de la unidad.

### Sección 8 - Mantenimiento de Baby Pod 20.

Bajo ninguna circunstancia se deben hacer modificaciones o añadidos al Baby Pod 20. Limpie la cubierta exterior del Baby Pod 20 con sólo un trapo suave o absorbente o un paño.

- Colchón de vacío:

El colchón de vacío Baby Pod 20 está construido de un material laminado suave que puede dañarse fácilmente con objetos puntiagudos. Mantenga todos los objetos puntiagudos alejados del colchón de vacío para proteger sus componentes internos.

Pruebe el colchón de vacío entre cada uso. Ver la Sección 5.2 para instrucciones de inspección de seguridad paso a paso y la Sección 5.4 para los procedimientos de prueba.

Nota: sólo se deben usar piezas y accesorios originales de Baby Pod 20 para reemplazar cualquier componente o accesorio. Para piezas de repuesto o adicionales, comuníquese con nuestro departamento de servicio al cliente en:

Tel: +44 (0)1787 376493

Fax: +44 (0)1787 312707

Email: [info@babypod.com](mailto:info@babypod.com)

### Sección 9 – Almacenamiento de la BabyPod 20

Baby Pod 20 debe almacenarse en su bolsa de protectora de almacenamiento cuando no esté usándose. Para minimizar el deterioro del material.

Debe almacenarse en un entorno con temperatura controlada entre 18 grados y 24 grados centígrados.

**Sección 10 -Resolución de problemas**

La resolución básica de problemas para Baby Pod 20 aparece a continuación. Si hay preguntas o dudas que no se aborden a continuación, deje la Baby Pod 20 fuera de servicio y comuníquese con nuestro Departamento de Atención al Cliente.

Problema	Posibles causas	Solución	Sección
Bebé demasiado frío	El colchón autocalentable no se está usando.	Active el colchón TransWarmer antes de introducir al bebé en el dispositivo.	6.3
Bebé demasiado frío	El colchón lleva más de 2 horas usándose	Active un nuevo colchón TransWarmer después de dos horas de transporte.	6.3
Bebé demasiado caliente	El dispositivo está siendo usado en condiciones ambientales no prescritas	<b>NO use el Colchón TransWarmer</b> en ambientes de más de 28 grados centígrados.	6.3
Daños visibles en la cubierta exterior	Debido a objetos puntiagudos o golpe.	Inspeccione el interior de la cubierta de fuera de fibra de carbono en busca de grietas; reemplace si es necesario.	8
Hebilla no enganchada completamente	Mal enganchado	Inténtelo escuchando el clic para completar el enganche.	6.1
El bebé no está asegurado dentro del compartimento del paciente	Colchón de vacío mal succionado	Extraiga el aire del colchón con el bebé en colocado.	6.6
El bebé no está seguro dentro de compartimento	Las Cintas de sujeción están mal colocadas	Asegure las Correas de sujeción correctamente.	6.6
Tapa abierta durante el transporte	La tapa de visualización está mal cerrada	Compruebe el cierre de la tapa y engánchelo.	6.7

## **Sección 11 -Resumen**

El siguiente resumen no ha de ser utilizado como instrucciones de uso principales de la BabyPod 20.

### **Baby Pod 20 descripción de producto e instrucciones de uso**

Baby Pod 20 está diseñado para transportar de manera segura a un paciente pediátrico hacia o desde un centro médico, entre instalaciones o entre departamentos dentro de un solo centro médico. Baby Pod 20 consiste en una estructura externa de fibra de carbono de peso ligero que está cubierta con una capa interna de espuma absorbente de impactos y tiene pantallas transparentes para ver al bebé. Baby Pod20 contiene un colchón de vacío posicionador del paciente, correas de fijación de camilla para asegurar el dispositivo para el transporte y correas de seguridad para colocar al bebé dentro del dispositivo durante el transporte.

### **Pasos de inspección de seguridad antes del manejo de la Baby Pod 20**

1. Extraer de la bolsa la Baby Pod 20
2. Inspección de la Baby Pod 20
3. Vuelva a montar la Baby Pod 20.
4. Comprobación del colchón de vacío.

### **Baby Pod 20 Instrucciones de uso**

1. Asegure la Baby Pod 20 para transportarla en camilla.
2. Apertura de la Baby Pod 20.
3. Activación del colchón de transporte infantil TransWarmer.
4. Colocación del bebé dentro de Baby Pod 20.
5. Funcionamiento del colchón de vacío.
6. Asegurar al bebé dentro de Baby Pod 20.
7. Cierre de la Baby Pod 20 con bebé en su interior.
8. Monitorizar al bebé dentro de Baby Pod 20.





